



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ТЕРМОС С ВАКУУМНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ
ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
ДЛЯ НАПИТКОВ

Серия OUTDO

Модели OT-1300, OT-1302

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Компания THERMOS® выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.



Вы являетесь обладателем уникального изделия от создателя первого в мире термоса – компании THERMOS®, история которой началась в 1904 году.

Сегодня международная торговая марка THERMOS® является самой узнаваемой в своей категории. Группа компаний THERMOS® сохраняет мировое лидерство и производит самую широкую линейку изотермических товаров: собственные заводы в 5 странах мира - США, Японии, Китае, Малайзии и на Филиппинах - выпускают высококачественную запатентованную продукцию, получившую признание потребителей более, чем в 115 странах мира.

Вся продукция торговой марки THERMOS® создается с ориентацией на индивидуальные потребности покупателей и обеспечивает удобство и комфорт для здорового и полноценного питания в любых жизненных ситуациях.

ТЕРМОС СЕРИИ OUTDO: ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Объем	1,3 л
Вес изделия	0,79 кг
Высота	35,53 см
Диаметр горлышка	7,7 см
Диаметр основания	11,14 см
Корпус	нержавеющая сталь
Колба	18/8 AISI 304
Тип крышки	крышка-чашка
Объем крышки-чашки	0,21 л
Тип пробки	клапанная / винтовая

THERMOS® OUTDO соответствует
Международному стандарту качества
EN12546-1:2000



МАТЕРИАЛЫ

Для производства оригинальных термосов компания THERMOS® использует только высококачественные материалы, соответствующие мировым стандартам, благодаря чему обеспечиваются лучшие изотермические свойства изделий, прочность, лёгкость, надёжность, безопасность и долговечность.

КОРПУС / ВНУТРЕННЯЯ КОЛБА изготовлены из нержавеющей стали **18/8 AISI 304**, в составе которой 18% хрома и 8% никеля, что делает сплав прочным, устойчивым к действиям агрессивных сред, а также к внешним повреждениям и вмятинам. Этот коррозионностойкий и жаропрочный материал премиум-класса, относящийся к категории пищевой нержавеющей стали, соответствует строгим гигиеническим и токсикологическим требованиям, **исключает возможность химического взаимодействия с содержимым термоса**, является лёгким в обслуживании.

ВИНТОВАЯ И КЛАПАННАЯ ПРОБКИ, КРЫШКА-ЧАШКА (внутренняя часть) производятся **из сополимеров нового поколения**, отличающихся термостойкостью и устойчивостью к любому химическому воздействию, высокой механической прочностью и износостойкостью, не содержат бисфенол А (BPA Free) и **являются абсолютно безопасными для здоровья**.

КОЛЬЦЕВЫЕ ПРОКЛАДКИ – из инертного пищевого силикона, функционального и долговечного, обеспечивающего дополнительную герметичность изделия. Пищевой силикон прост в уходе, не окисляется и не выделяет вредных веществ даже при сильном нагреве, **гипоаллергенный материал**, на 100% гигиеничный и экологичный.

ТЕХНОЛОГИИ

Производственные мощности собственных заводов компании THERMOS® ориентированы на изготовление современных изотермических товаров с применением инновационных технологий.

ТЕХНОЛОГИЯ ВАКУУМИЗАЦИИ THERMOS®

При изготовлении термосов из пищевой нержавеющей стали используются специальные инженерные установки, позволяющие реализовать запатентованную технологию вакуумизации THERMOS® - это разработка, не имеющая аналогов в мире: с помощью **уникального промышленного оборудования** в пространстве между стенками внутренней колбы и внешнего корпуса термоса создается глубокий вакуум и потеря тепла, обусловленная конвекцией и теплопроводностью воздуха, практически исключается, благодаря чему обеспечиваются высокие теплоизолирующие свойства термоса.

Используемые собственные инновационные разработки в процессе производства термосов

позволяют минимизировать зазор межстеночного пространства с вакуумным слоем, тем самым увеличивая полезный объем изделия.

ТЕХНОЛОГИЯ БЕСШОВНОЙ СВАРКИ STT

Применяемая в производстве стальной колбы **технология бесшовной сварки металла STT** (сокращение от английского термина «Surface Tension Transfer» — перенос за счет сил поверхностного натяжения) позволяет получить устойчивое сварное соединение с идеально ровным и практически незаметным плоским швом, которое длительное время сохраняет вакуум между стенками термоса, усиливая теплоизолирующий эффект, добавляет колбе и корпусу термоса дополнительную герметичность и прочность, тем самым увеличивая срок его службы.

Использование передовых технологий обеспечивает высокий уровень теплоизоляции колб из нержавеющей стали, поэтому еда и напитки в термосах торговой марки THERMOS® сохраняются горячими или холодными рекордно долгое время.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Перед использованием проверьте правильность комплектации изделия.



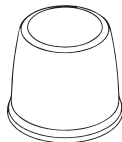
Изображение приведено только для справки: вид фактического изделия может иметь отличия.



1. ДВУСЛОЙНАЯ КРЫШКА-ЧАШКА из нержавеющей стали и термостойкого пищевого пластика
2. ВИНТОВАЯ или КЛАПАННАЯ ПРОБКА (в зависимости от модели термоса)
3. КОРПУС и КОЛБА из нержавеющей стали, двойные стенки, вакуумная термоизоляция, уникальное ударопрочное и износостойкое покрытие
4. СКЛАДНАЯ РУЧКА для удобства транспортировки
5. УСИЛЕННОЕ ОСНОВАНИЕ для защиты от случайных ударов

- Снимите крышку-чашку (А), поворачивая ее против часовой стрелки. Затем снимите винтовую пробку (В), выкручивая против часовой стрелки.
- Промойте каждую деталь термоса.
- Заполните термос содержимым. Не допускайте перелива: оставьте место для винтовой пробки (В), чтобы избежать перелива.
- Закрутите винтовую пробку (В) в горлышко колбы (С).
- Чтобы вылить напиток из термоса, достаточно открутить винтовую пробку (В) на $\frac{1}{2}$ - 1 оборот по указанию стрелки на верхней поверхности пробки.
- После выливания напитка зафиксируйте винтовую пробку (В), повернув ее по часовой стрелке.
- Наденьте крышку-чашку (А), закручивая по часовой стрелке.
- После заполнения термоса проверьте плотно ли закрыты винтовая пробка (В) и крышка (А).

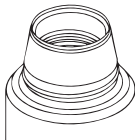
МОДЕЛЬ ОТ-1300 (С ВИНТОВОЙ ПРОБКЕЙ)



— А — крышка-чашка



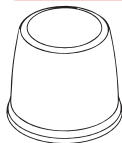
— В — винтовая пробка



— С — горлышко колбы

- Снимите крышку-чашку (А), поворачивая ее против часовой стрелки. Затем снимите клапанную пробку (В), выкручивая против часовой стрелки.
- Промойте каждую деталь термоса.
- Заполните термос содержимым. Не допускайте перелива: оставьте место для клапанной пробки (В), чтобы избежать перелива.
- Закрутите клапанную пробку (В) в горлышко колбы (С).
- Чтобы вылить напиток из термоса, не требуется выкручивать пробку полностью - нажмите на кнопку с указателем «OPEN» на верхней части пробки.
- После выливания напитка нажмите на клапан с указателем «CLOSE» на верхней части пробки.
- Наденьте крышку-чашку (А), закручивая по часовой стрелке.
- После заполнения термоса проверьте плотно ли закрыты клапанная пробка (В) и крышка (А).

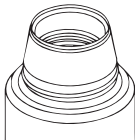
МОДЕЛЬ ОТ-1302 (С КЛАПАННОЙ ПРОБКОЙ)



— А — крышка-чашка



— В — клапанная пробка



— С — горлышко колбы

СХЕМА СБОРКИ-РАЗБОРКИ КЛАПАННОЙ ПРОБКИ



Для тщательного очищения всех деталей конструкция клапанной пробки является разборной.

Чтобы разобрать пробку, поверните верхнюю часть против часовой стрелки, держась пальцами в местах выемок.

Верхняя и нижняя кольцевые прокладки являются съёмными деталями.

Промойте и просушите все детали. Соберите пробку в обратном порядке.



Внимание! Кольцевые прокладки обеспечивают герметичность термоса. Если они установлены неправильно, возможны протечки, загрязнения и ожоги, а также быстрое охлаждение содержимого.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1 Термос предназначен для индивидуального использования с целью сохранения напитков горячими или холодными длительное время (температурный режим указан на упаковке или этикетке изделия).
- 2 Для более длительного сохранения содержимого термоса горячим (холодным) непосредственно перед использованием ополосните внутреннюю колбу горячей (холодной) водой.
- 3 При заполнении термоса не переполняйте его: оставьте немного свободного места, чтобы при закрывании пробкой не выливалась лишняя часть содержимого – горячий напиток может обжечь вас.
- 4 Перед тем как взять термос собой, переверните его и убедитесь в отсутствии протечек. При переноске термоса обязательно проверьте плотно ли закрыта пробка и крышка-чашка.
- 5 Всегда контролируйте температуру содержимого перед употреблением. Перед выпиванием горячего напитка убедитесь в том, что он комфортной температуры, чтобы не обжечься.
- 6 Во избежание травм не пейте непосредственно из термоса: наливайте жидкость в крышу-чашку, чтобы не получить ожог при использовании горячих напитков.
- 7 Всегда контролируйте температуру содержимого перед употреблением. Перед выпиванием горячего напитка убедитесь в том, что он комфортной температуры, чтобы не обжечься.
- 8 Не нагревайте термос в микроволновой печи, на плите или в любом типе печи. Изделие не должно находиться вблизи источников нагрева, так как из-за этого могут быть повреждены пластиковые и резиновые части. Не кипятите изделие, не замачивайте изделие в воде.
- 9 Не используйте изделие не по назначению, в том числе для хранения или транспортировки растворителей, бензина и других химических веществ.

-
- 10 Проверьте, чтобы все детали изделия всегда были на месте и располагались надлежащим образом, чтобы содержимое не вылилось наружу, если термос случайно упадет или перевернется. Отсутствующие, изношенные или смещённые прокладки могут привести к утечке содержимого. Утечка горячего содержимого может обжечь вас.
-
- 11 Не используйте инструменты или любые устройства для вскрытия термоса. Во избежание поломки термоса не занимайтесь ремонтом и не разбирайте термос самостоятельно. Устанавливайте на изделие только специальные фирменные детали. По вопросам ремонта и приобретения сменных деталей обратитесь в Единый информационный центр.
-
- 12 Соблюдайте осторожность при использовании термоса с быстро портящимся содержимым: испорченные напитки могут выделять газ, который может вытолкнуть пробку. В этом случае, прежде чем пытаться открыть термос, направьте отверстие в сторону от пользователя или других лиц, чтобы избежать травм.
-
- 13 Данное изделие не предназначено для хранения молочных напитков или детского питания (как нагретого, так и охлажденного), поскольку существует вероятность развития бактерий, содержащихся в вышеперечисленных продуктах/ напитках.
-
- 14 Не рекомендуется для использования детьми: храните термос в недоступном для детей месте, особенно если в изделии находится горячее содержимое, которое может обжечь ребенка.
-
- 15 Не используйте термос для хранения или переноса газированных напитков или сухого льда, т.к. в этом случае образуется газ, который может вытолкнуть пробку.
-
- 16 Старайтесь не ронять термос и избегайте сильных ударов – это может привести к деформации и протеканию термоса или невозможности сохранения содержимого горячим (холодным).
-
- 17 Храните термос в открытом виде.
-
- 18 Для сохранения теплоизолирующих свойств изделия и увеличения срока его службы не помещайте термос в холодильник.
-

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ



Перед первым использованием и после каждого использования вымойте все части изделия теплой водой с добавлением моющего средства, а затем чистой водой. Дайте всем деталям полностью высохнуть перед следующим использованием или хранением.



Не рекомендуется мыть изделие в посудомоечной машине, т.к. совместное воздействие горячей воды и используемых в посудомоечной машине специальных моющих средств может повлиять на внешний вид вашего изделия и привести к деформации пластиковых элементов.



Не используйте отбеливатель или очистители, содержащие хлор, а также растворители, бензол и др. средства, не предназначенные для чистки посуды.



Не используйте металлические щетки и губки, а также абразивные чистящие средства, т.к. они могут повредить внешнюю и/или внутреннюю поверхности изделия.



В процессе использования термоса часть содержимого может остаться между деталями изделия (крышки, прокладки пробки и т.п.), поэтому рекомендуется мыть термос вручную для обеспечения тщательной очистки всех частей изделия.



Для удаления стойких загрязнений можно использовать специальные средства для удаления загрязнений и накипи. Для этого необходимо поместить в термос по одной чайной ложке двууглекислой соды или лимонной кислоты, постепенно заполняя термос горячей водой, закрыть крышкой и оставить на ночь. Обязательно тщательно вымойте термос перед его заполнением.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Компания THERMOS® гарантирует, что термос будет заменен на новый в течение 5 лет с момента покупки при потере вакуумных свойств изделия.
- Гарантийное обязательство действует при условии, что во время использования соблюдаются рекомендации изготовителя. Права, которые покупатель получает по гарантийному обязательству, являются личными и не подлежат передаче другому лицу.
- Гарантийное обязательство не распространяется на крышку, пробку и прокладку изделия, а также обычное изнашивание или выцветание покрытия, или на любое состояние, вызванное злоупотреблением, пренебрежением, изменением, несчастным случаем или ненадлежащим использованием, или обслуживанием.
- Срок гарантии устанавливается с даты покупки изделия, которая подтверждается товарным чеком или иным заменяющим его документом.

УСЛОВИЯ И ГАРАНТИИ

- Замена изделия может быть произведена только в случае не сохранения температуры помещенной в него жидкости в соответствии с заявленными характеристиками.
- В случае повреждений, полученных в результате неправильного использования или употребления не по назначению, а также в случае механических повреждений, замена изделия не осуществляется.
- Претензии по качеству принимаются при предъявлении документа, подтверждающего дату покупки, или правильно заполненного гарантийного талона, включая печать торговой организации.

По нашему усмотрению мы отремонтируем или заменим часть какого-либо компонента изделия, которая не соответствует этой гарантии, в течение 30 дней после ее получения нашим сервисным центром.

Ни при каких обстоятельствах THERMOS® не несет ответственности за случайный, косвенный или специальный ущерб.

Производитель:

THERMOS (CHINA) HOUSEWARES CO., LTD.
NO.55 JINYANG ROAD, KUNSHAN ECONOMIC AND TECHNOLOGY DEVELOPMENT ZONE HEFENG
COMPLETE INDUSTRIAL AREA, KUNSHAN, JIANGSU, CHINA

ТЕРМОС (КИТАЙ) ХАУСВАРЕС КО ЛТД

№55 Цзиньян, Зона Экономического и Технологического Развития,
Куньшань, Промышленная зона Хэфэн, Куньшань, Цзянсу, Китай

Импортер/Поставщик/Эксклюзивный дистрибьютор:

ООО «ТЕРМОС РУС» - официальный представитель торговых марок THERMOS®, ALFI®
на территории Российской Федерации и СНГ.

Единый информационный центр:

+7 (800) 555-04-87

(звонок по России бесплатный)

THERMOS® является зарегистрированным товарным знаком в более чем 115 странах.

www.thermos.ru

ДАННОЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ТЕРМОСЫ
КОМПАНИИ THERMOS® С КОЛБОЙ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ.

ДАННОЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ЯВЛЯЕТСЯ ДОПОЛНЕНИЕМ
К ДРУГИМ ЮРИДИЧЕСКИМ ПРАВАМ, КОТОРЫМИ ВЫ ОБЛАДАЕТЕ.
ОНО НЕ ЗАТРАГИВАЕТ ЭТИХ ПРАВ.

Единый информационный центр:

+7 (800) 555-04-87

(звонок по России бесплатный)

service@thermos.ru

www.thermos.ru



ВНИМАНИЕ!

Проверьте правильность заполнения гарантийного талона продавцом.
Сохраняйте гарантийный талон до истечения гарантийного срока



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение изделия компании THERMOS®

Данное изделие изготовлено с соблюдением высочайших стандартов качества.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ОФИЦИАЛЬНЫЙ
СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

НАИМЕНОВАНИЕ	Термос из нержавеющей стали
МОДЕЛЬ/СЕРИЯ	THERMOS® OUTDO
Артикул	
СРОК ГАРАНТИИ	5 лет
ДАТА ПРОДАЖИ	
ПРОДАВЕЦ	
ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА	
ПЕЧАТЬ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	

